

*Improve your Thai with the only book that  
focuses on the words locals really use*

# 100 THAI WORDS

That make you  
*sound Thai*



STEPHEN SAAD

สำหรับผู้เรียนระดับกลาง  
For Intermediate Learners

## CONTENTS

Preface	8
About the author	16
Introduction	23
Transliteration method and guide to pronunciation	32
<b>100 Thai words that make you sound Thai</b>	<b>36</b>
1. arai yang nee(-a) <i>something like that / etc</i>	38
2. dtang tae... <i>since...</i>	40
3. teung mae waa... <i>even though...</i>	42
4. meuan gun <i>the same as each other / also / agree</i>	44
5. ta yang nan / ngun <i>in that case</i>	45
6. gaw <i>no literal meaning / also</i>	46
7. krup <i>no literal meaning</i>	48
8. nai kana tee <i>whereas / at the same time / while / all the while</i>	50
9. riap rooi <i>prim and proper / well mannered / finished / complete</i>	52
10. laeo gun <i>in that case / I'll settle for / no specific meaning</i>	54
11. jing jing (laeo) <i>Actually</i>	56
12. ja bawk hai <i>I can tell you (that for sure) / I'm telling you</i>	57
13. seung which	58
14. yang dee <i>still good / ok</i>	60
15. leua wai <i>left over / leave it there for...</i>	62
16. kaw <sup>n</sup> -kaang <i>pretty much / quite a bit</i>	64
17. bpo-ka-dti <i>normally</i>	66
18. nee-ngai <i>here it is</i>	67
19. krai ja bpai roo <i>who would know / how am I supposed to know</i>	68
20. yok dtua yang <i>I'll give you an example / for example</i>	70
21. dang nan / praw cha... <i>therefore</i>	72
22. suan... <i>on his / her part / as for him / her</i>	73
23. baang tee <i>perhaps / maybe / sometimes</i>	74
24. nai kwaam bpen jing <i>in reality</i>	76
25. taa mai kit arai maak <i>if you are not that fussy / if you don't mind</i>	77
26. laeo gaw <i>and then</i>	78
27. gaw daai <i>ok / sure / no problem / whatever / maybe</i>	79
28. saa-maad... daai <i>able to / can</i>	80
29. som-mood (waa) <i>assume / let's say / suppose</i>	82
30. ao bpen waa <i>how about this...? / let's settle for...</i>	84
31. taeb <i>almost</i>	85
32. gaw leuy <i>and so / therefore</i>	86
33. dtok-long.. <i>so / in the end</i>	88
34. dtaai laeo <i>Oh my god!</i>	90
35. koi koi <i>gradually / little by little</i>	92
36. dtaw bpai <i>in the future / next</i>	93
37. kon la reuang... <i>a whole different story / person / paint</i>	95
38. reu bplao <i>or nat</i>	96
39. laeo yang ngai?... <i>and then? / so?</i>	97
40. keu... / (gaw) keu waa <i>it is / it's like this...</i>	98
41. ka-naad nan (gaw...) <i>in spite of that / even if we take that into account</i>	99
42. chai mai la? <i>right?! / am I right or what?</i>	100
43. mai koi daai.. <i>can't really...</i>	102
44. meuan gup waa <i>it's like / seems like / it's almost as if</i>	104
45. ja daai... <i>so that... / in order to</i>	105
46. chofik dee <i>good luck</i>	106
47. sa-mai nan / nee <i>in those days / these days</i>	107

48. taen tee <i>instead of</i>	108
49. jon / jon gwaa... <i>until / until after</i>	109
50. poot teung (waa) <i>talking about that... / now that you mention that</i>	110
51. suk wan (neung) <i>one day</i>	111
52. wan dtaw maa <i>the next day</i>	112
53. krai gaw mai <i>roo don't know who that is / don't recognize that person</i>	113
54. yoo tee... <i>is / it's to do with...</i>	114
55. keun yoo gup waa <i>it depends on / it's to do with</i>	115
56. aang waa / aang teung <i>mention / claim / refer to</i>	116
57. laew ja tam tam-mai? <i>and why would you do that? / what's the use / point?</i>	117
58. yang raeng <i>a lot</i>	118
59. meua rai ja set... <i>when are you going to be done?</i>	119
60. dooy ni saai <i>due to the nature</i>	120
61. eeg noi <i>soon</i>	121
62. dooy tee <i>such that</i>	122
63. mun maak leuy! <i>so much fun!</i>	123
64. sa-roop waa <i>so, to summarise</i>	124
65. pood ngaai ngaai... <i>to put it simply...</i>	125
66. peua / peua tee ja <i>for / in order to</i>	126
67. (ao) wai kraao naa <i>next time / no thanks / I'll pass</i>	127
68. peua wai <i>extra / just in case</i>	128
69. mai dai tam / doo / etc. <i>did not do / look / etc.</i>	129
70. long meu (tam eng) <i>hands on / do it yourself</i>	130
71. lohk nee(-a)... <i>(in) this world...</i>	131
72. dtok jai / bplaek jai tee <i>startled / shocked / surprised that...</i>	132
73. mai hen duai <i>don't agree</i>	134
74. mai hen bpen bpan-haa <i>that's not a problem / I don't see what the problem is</i>	135
75. tam too-ra <i>do errands / do 'stuff'</i>	136
76. mai saduak <i>not convenient / I would rather not</i>	138
77. dee jung leuy <i>great!</i>	140
78. chawp bawk waa <i>likes to say / often says</i>	141
79. law len <i>just kidding</i>	142
80. wai jai mai daai <i>cannot trust</i>	143
81. baep / baep waa <i>it's like</i>	144
82. mae waa ja bpen <i>no matter whether / what...</i>	145
83. suan yai <i>usually / normally</i>	146
84. rawk <i>no literal meaning</i>	147
85. reuay reuay <i>on and on / going ok / continuously</i>	148
86. hetpon tee <i>the reason that</i>	150
87. krai bawk? <i>who says?</i>	151
88. na wan / dtawn nee <i>as of today / now / as things stand</i>	152
89. hai kao tam <i>let him do / make him do / get him to do</i>	153
90. reu mai gaw <i>or if not then... / or otherwise...</i>	154
91. mai roo dtua <i>not aware</i>	155
92. sia o-gaat / sia daai <i>missed a chance / what a shame</i>	156
93. mai mee je-dta-na... <i>had no intention...</i>	157
94. ngaw <i>to win back the love of your loved one by apologizing...</i>	158
95. gaan tee (rao ja...) <i>the fact that...</i>	160
96. nai tee soot <i>in the end</i>	161
97. chang mun teuh <i>forget it / don't worry about it / leave it</i>	162
98. prawm gup <i>along with</i>	163
99. diao <i>wait / you wait and see / no literal meaning</i>	164
100. mun sai! <i>the feeling you have when you say "give me a break"</i>	166
Further Learning	168

NB: Transliteration above written without tone or other pronunciation marks.